

دهزگای O.P.L.C
بو چاپ و بلاوكرنه وهی
ژماره (۲۶)

فەلسەفە و یاسا له چه‌ند وتاریخدا

د. که‌مال سه‌عدی مسته‌فا

مامۆستای مافی مرۆڤ و یاسای مرۆیی نیوده‌وله‌تی

زانکۆی سه‌لاحه‌ددین / هه‌ولێر

هه‌ولێر - ۲۰۰۵



دهزگای چاپ و بلاوگرنهودی O.P.L.C
پرۆژدی ماف بۆ بهرهممه یاساییهکان
ژماره (۲۶)

فەلسەفە و یاسا لەچەند وتاریکدا

د. کهمال سەعدی مستەفا

مامۆستای مافی مرۆڤو یاسای مرۆیی نیۆدەولەتی

زانکۆی سەلاحەددین / هەولێر

هەولێر - ۲۰۰۵

دەزگای چاپ و بلاوگرنەووی O.P.L.C
پروژەى ماف بۆ بەرھەمە یاساییەکان
ژمارە (۲۶)

ناوی کتیب : فەلسەفە و یاسا لەچەند وتاریکدا
دانانی : دکتۆر کەمال سەعدی مستەفا
چاپی یەکەم : ۲۰۰۵
پیتچنین و کاری کۆمپوتەری : دانەر خۆی
دەرھێنانی ھونەری : ھیوا ابراھیم حەیدری
تیراژ : ۵۰۰ دانە
چاپخانە : کەوێڵ

كۆمەلگاي شارستانى ئەو كۆمەلگايەيە كە پېز لە ئازادىيەكان دەگرى
ھەروھە دەزگاي ديموكراسى تيايدا دادەمەزرى و لەلەين ئەو دەزگايانەو
كاروبارى ولات بەرپو دەچى ئەك لەلەين كەسانەو .

بەواتايەكى تر كۆمەلگاي شارستانى پابەندى پېزگرتنە لە ياسا ، پلەي
شارستانىتى ھەر كۆمەلگايەكيش بەپيى بېرى پېزگرتنيان لە ياسا دەپيورى
ھەروھەكو ئەرستۆ وتەنى .

جاليرھەدا پرسىارىك سەرھەلدەدا ئەويش ئەوھە بوچى ياسا ؟ ھەروھە
بوچى ديموكراسىيەت ؟

ئىمەش لەوھەلدەدا دەلەين لە كۆمەلگاي ديموكراسيدا گەل خاوەنى گشت
دەسەلاتەكانە دەسەلاتى ياسادانان ، جىبەجى كردن ، دادگەرى و
لەبەرئەوھى ئەندامانى ئەنجومەنى ياسادانان راستەوخو لەلەين گەلەوھە لە
پېگاي دەنگدانەو ھەلدەبژىردىن كەواتە ئەوانە نوینەرى گەلن . وەلەبەر
ئەوھى ئەو ئەنجومەنە تايبەتە بە دانانى ياسا لە ولاتدا ، كەواتە ئەو ياسايەي
ئەوان دەرىدەكەن گوزارشت لە بىروپاي گەل دەكات ھەروھەكو جان جاك پۇسۇ
دەلى . واتە ويست و ئارەزووى گشتى .

كەواتە پېزگرتن لە ياسا پېزگرتنە لە ويست و ئارەزووى گشتى كۆمەل .
و لەبەرئەوھى پۇسەي ديموكراسىيەت ئاليەتى كاركردنە بو بەدپەينانى
ئازادىيەكان لەوانە ئازادى دەنگدان و ئازادى خوڤالوتن بو ئەنجومەنى
ياسادانان و ئەنجومەنەكانى تر وەك ئەنجومەنى گەل و ئەنجومەنى پارھو
ئەنجومەنى شارەوانى .

كەواتە لەپېگاي ديموكراسىيەتەو مەروڤ دەتوانى پۇسەي مافەكانى
بكات لە سەرەوى ھەمويانەو ئازادىيە كە بە پېرۆزترين ماف دەژمىردى و
سەرەوى سەرچەم مافە سەروشتىيەكانە .

ئىستا پاش ئەۋەي پەيۋەندى نىۋان كۆمەلگاي شارستانى و
دىموكراسىيەت ھەروەھا پەيۋەندى نىۋان دىموكراسىيەت و ئازادىيەكان
بەدەر خست دەتوانىن بلىين دىموكراسىيەت يەتەش لەگەل ھەلېژاردن
دەخولېتتەۋە ، بەچەشنىك ھەركاتىك پرۇسسەي ھەلېژاردن ھەبوو
دىموكراسىيەت يەتەش دەبىت ۋە بەنەبوۋنى ھەلېژاردن ئەۋىش نابىت ۋە
بەلاۋازى ئەۋ ئەۋىش لاۋازەۋ بە بەھىزى ئەۋ ئەۋىش بەھىزە .

كەۋاتە چەندى پرۇسسەي ھەلېژاردن بەھىز بىۋ پانتاييەكەي زياتر بىۋ
زۆرتىنى بۋارەكان بگىتتەۋە ھىندە دىموكراسىيەت پىش دەكەۋىت و
گەشەدەكات .

بۆيە دەتوانىن بلىين لەكۆمەلگاي شارستانىدا گەل لە پىگاي دەزگا دەزگا
شارستانىيە سەربەخۇكانەۋە ھوكمرانىتى خۇي دەكات ، ئەۋ دەزگايانەش
برىتىن لە دەزگا رامىيارى و ئابۋورى و كۆمەلەيەتى و پۇشنىبىرىيەكان .

دەزگا رامىيارىيەكان برىتىن لە پارت و ئەنجوۋمەنى گەل و ئەنجوۋمەنى
شارەۋانى ، دەزگا ئابۋورىيەكانىش برىتىن لە كۆمپانىيا بازىرگانييەكان و
بانكەكان و بازارگە ھەروەزىيەكان ، دەزگا كۆمەلەيەتىيەكانىش برىتىن لە
سەندىكاۋ كۆمەلەۋەيەكىتىيەكان ، دەزگا پۇشنىبىرىيەكانىش قوۋتابخانەۋ
زانكۆۋ مەلېبەندى پۇشنىبىرى و گەلەرىيەكان دەگىتتەۋە .

شاينەنى باسە ، ئەۋ دەزگايانە ئەۋدەزگايانە تەۋاۋى سەربەخۇيى خۇيان
ھەيەۋ دۋورن لە دەست تىۋەردانى دەۋلەت و راستەخۇ لە لايەن چىن و
تۈيزەكانى گەلەۋە و لەپىگاي ھەلېژاردنەۋە دەستەي بەپىۋەبردنىيا
ھەلدەبىژىردى .

جابۇئەۋەي ئەم چىن و تۈيزە ئۈيىنەرى خۇيان لەۋدەزگايانەدا ھەلېژىرن
دەبى پرۇسسەي مافى ئازادىيەلېژاردن بكەن ۋە بۆئەۋەي پرۇسسەي ئەم مافە
بكەن دەبى پرۇسسەي دىموكراسىيەت بكەن كەۋاتە دىموكراسىيەت
سەرەتايەكە بۆ ئازادىيەۋەكو سەرۋكى مىسرى جەمال عەبدول ناسر وتەنى .

سەبارەت بە پابەندبوونی کۆمەلگای شارستانی بۆ بوون و نەبوونی
زانای فەرەنسی بەناوبانگ برۆدۆن دەلی : (کۆمەلگای شارستانی لە بەرزترین
پلەیدا ئەوکاتە دەبی کە فەوزان نیزام یەك دەگرن) واتە ئەوکاتە ی کە کۆمەلگا
فەوزای تیا نامینی .

هەروەها فەیلەسوفی ئینگلیزی ھۆبز لەم بارەییەو دەلی : (بەلەدەست دان
و نەمانى یاسا فەوزا بال بەسەر کۆمەلدا هەلدەکیشی) هەروەها بۆ پیناسەى
فەوزاش ئەوزاتە نەمرە دەلی : (لەکۆمەلگای فەوزادا جەنگى هەمووان دژی
هەمووانە) واتە هیچ کەسێک تیايدا خاوەن ماف نابیت .

هەربۆیە کاتیك فەیلەسوفی یۆنانى سوقرات خەلکی یۆنانى لە یاسا
ستەمەکانى پاشای ئەسینا وشیار دەکردەو و هانى دەدان بۆ شۆرش کردن بۆ
چاکردنى ئەو یاسایانە ، کاتیك پاشای ئەسینا فەرمانى گرتنى سوقراتى
دەركرد و بریارى دا ژەهرخوارد بکړی بە تۆمەتى ژەهراوى کردنى میشكى
لاوان . هەندیک لە قووتابى یەکانى چوونە لای ویستیان لە بەندیخانە
بیدرنەو و ئازادى بکەن ، بەلام ئەو خواردنەو و ژەهرى بەلاو بەشتر بوو لە
سەرپیچی کردنى یاسای ولاتەکەى بۆیە داواى قووتابى یەکانى پەتکردەو .

هەرسەبارەت بە پیزگرتن لە یاسا ئەرستۆی فەیلەسوف وەك سوقراتى
مامۆستای ئاسا دەلی : (بوونی یاسایەکی ستەم باشترە لە نەبوونی یاسا ،
چونکە ئەگەر لەبەر سیبەرى یاسایەکی ستەمدا بەشیك لە مافەکانمان لەدەست
بدهین ، ئەوا بە نەبوونی یاسا گشت مافەکانمان لەدەست دەدهین) .

ئەو وى بیر بکاتەو و دوو دلیش دەبی ، بە چیه وانه شهو و ئەو وى بیر
نەکاتەو و ناشزانى دوو دلى چیه .

لە دیزەماندا ، گەلانى کۆن زۆر بیریان نەدەکردەو و بۆیە دوو دلیش
نەدەبوون ئەوان بە ساکاری سەیری ژيانیان دەکرد بۆیە بە ساکاریش ژيانیان
بەسەر دەبرد هەر بۆیەش پيش نەدەکەوتن چونکە زۆر بیریان نەدەکردەو .

کەواتە بیرکردنەو و هۆکاریکە بۆ پیشکەوتن ، پیشکەوتنیش نابیت ئەگەر
دوودلى لەگەلدا نەبیت .

لەم پرووودە د. عەلى وەردى دەلى : (مەرقى بەر لەشارستانىت پىريان
نەدەکردەو بۆيە دوو دلىش نەدەبوون)

هەروەها سەبارەت بە پەيوەندى بىرکردنەو بە بوون و مانەوەى مەرقى
دىكارت دەلى : (مەن بىر دەكەمەو کەواتە مەن هەم) هەروەها ئەگەر
بگەرپىنەو بۆ قورئانى پىروۆز وەيان تەورات ئەو مان بۆ دەردەکەوئى کەتواناى
بىرکردنەو لەو کاتەو بەخشاو بە مەرقى کە باپىرە گەورەمان ئادەم سلاوى
خواى لىبىت بەرى دارى مەعریفەى جیاکردنەو خىرو شەرى بەقسەى
شەيتان لەبەهەشت خوارد .

بەخواردنى بەرى دارە قەدەغەکراو کەى بەهەشت مەرقى مەعریفەى
جیاکردنەو خىرو شەرى لەیەکتر چەشت بۆيە سەرئىشەى خىرو شەرىشى
لەسەر زەوى بۆ ماىەو .

شایەنى باسە ، کۆمەلگای شارستانى و کۆمەلگای ناشارستانى بەو
لەیهکتر جیا دەبنەو کە کۆمەلگای یەکەمیان لەپەچەلەکى هەموو شتیک
دەکۆلێتەو خۆى لەخۆى پىرسىار دەکات و دەلى لەبەر چى ؟ تاکو بگاتە
هەقبەتە شتەکان ، بەلام کۆمەلگای دوو ناپرسى بۆچى ؟ بۆيە هەر بە
دواکەوتووی دەمىنیتەو .

هه لېږاردن و ديموکراسيه ت

نه گهر بښت و سهرنجي چه مکی هه لېږاردن و ديموکراسيه ت بدهين دهبينين په يوه ندي يه کی زور به تين له نيوانياندا هه يه ، زه حمه ته بتوانين تخوبيک بو هه ريه کيک له وانه دابنيين . به لکو تيکه ه لکيشن و له ته فاعولکردنيکی به رده وام دانه له گهل يه کتريدا .

سهره تا نه گهر له چه مکی هه لېږاردن و په يوه ندي يه کی له گهل ياسادا وردبينه وه دهبينين په يوه ندي يه کی کاريگه رو راسته وخو له نيوانياندا هه يه . که ده ليين ياسا مه به ستمان مانا هاوچه رخه که يه تي ، که بریتی يه له ياسای دانراو . هه لېه ته له پوژگاري نه مړودا ، له م سهرده مه داو دوا به دواي تيوري يه کی مونتسکيو و هاتنه کايه ودي پرنسيپی ليکجياکردنه ودي هه رسي ده سه لاتی ياسا دانان و جي به جي کردن و دادگه ري له ناو ده وله تدا ، ئيستاکه به شيويه کی گشتي له لايين ده سه لاتی ياسا دانانه وه ياسا داده ندری و نه م ده سته يه تايبه تمه نده به دانانی ياسا ، نه ندانه کانيشی به شيويه کی راسته وخو له لايه ن گه له وه و له پيگای هه لېږاردنيکی نازادو به ده نگدانی نه ينی هه لده پزيردرين .

چا که واته هه لېږاردن و ياسا لکاون به يه که وه و ليک جيانا کرينه وه .

شايه نی نامارژه بوکردنه ، که ده ليين هه لېږاردن ، مه به ستمان هه لېږاردنی نوينه رانی گه له له لايه ن گه له وه . جائه و نوينه رانه ده سه لاتی بالان له ناو کو مه لداو تايبه تمه ندن به دانانی ياساو له کاتي پرؤسه کردنی کاره کانين گوزارشت له ويست و ئاره زووی گهل ده کهن ، بويه نه و ياسايه ی نه وان دايدنه يين گوزارشت له ويست و ئاره زووی نه وان ده کات ، به مانايه کی تر نه و ياسايانه گوزارشت له ويست و ئاره زووی گشتي ده کات بويه ده بی پيزی

ئى بگىرىت لەلايەن ھەردووچىنەو ، چىنى دەسەلاتمەندو ژىردەسەلات (الحاکم والمحکومين) تەنەت لەلايەن خودى ياسادانەر چونکە لەدانانیدا گوزارشتى لە ويست و ئارەزووى گەل کردوووە بۆى نيه سەرپيچى ئىبکات .
کەواتە ياسا لەم سەردەمەدا شەرىعیەت لە ھەلبژاردن وەردەگرىت ، واتە ئەویاسایەى گەل خۆى بۆخۆى دایناو لە پىگەى نوینەرەکانى یەو دەبى پىزىشى ئى بگىرىت و سەرپيچى ئىنەکات چونکە رەوايە .

سەبارەت بە پەيوەندى نىوان ھەردوو چەمكى ھەلبژاردن و ديموکراسىيەت لەگەل يەکتريدا ، ھەرودەکو پەيوەندى نىوان ھەلبژاردن و ياسا پەيوەندى يەكى بەتینە .

ئاشکرايە ، ووشەى ديموکراسىيەت يانى دەسەلاتى گەل .
بەواتايەكى تریانى حوکمرانىيتى گەل خۆى بۆخۆى .

بۆيە ديموکراسىيەت لەگەل ھەلبژاردن دەخولیتەو ، بەبوونى دەبىت و بەنەبوونى نابىت و بە بەھىچزبوونى بەھىز دەبىت بەلاوازبوونى لاواز دەبىت .
بەم شىوہیە دەبينىن پەيوەندى يەكى زۆربەتىن لەنىوان ديموکراسىيەت و ھەلبژاردن ھەيە ، چونکە لە پىگای ھەلبژاردنەو گەل نوینەرى خۆى ھەلدەبژىرى بۆ ئەنجومەنى ياسادانان کەبالاترين ئەنجومەنە لەناو دەولەتداو موتمانە دەدا بەحکومەت .

کەواتە ئەگەر ھەلبژاردن ھەبى ئەوا ديموکراسىيەتیش دەبى ، واتە گەل خۆى حوکمرانىيتى خۆى دەکات .

سەبارەت بە ھەردوو چەمكى ديموکراسىيەت و ئازادى سەرەتاو بنەتاي يەکتەرن و بىى يەك ھەلناکەن چونکە ديموکراسىيەت پيشەكى يە بۆ ئازادى و باشتەين بوارە بۆ پرۆسەکردنى . واتە تاكو ديموکراسىيەت نەبى ئازاديش نابىت .

لە سىستەمى ديموکراسيدا ، مەرووف پرۆسەى ماف و ئازادى يەکانى دەکات چونکە لەویدا خۆى حوکمرانىيتى خۆى دەکات ھەرودەکو لە پيشەوہ پروتمان کردەوہ .

ئەو ولاتانەى باۋەربان بە ديموكراسىيەت ھەيە ، بېرواشيان بە ھاف و
ئازادىيەكان ھەيە . بەمانايەكى تر باۋەربان بە مافە سىروشتىيەكان ھەيە .
بۇيەكا لەویدا مروۇف پروسەى گشت مافەكانى دەكات لەوانە ئازادىيەكان بەو
سىفەتەى كە لكاون بە كەسايەتىيەكەيەو و لىي جيا نابىتەو و لەگەل
سىروشتى مروۇقاىەتىيەكەى دەگونجى ، بەلام لە سىستىمى دىكتاتورى و
نادىموكراسىيەكاندا مەحالە ئەمە بەدى بكەين .

بەلام سەبارەت بە پەيوەندى نيوان ئازادى و كۆمەلگەى شارستانى ،
ھەلبەتە پەيوەندىيەكى زۆر بەتىن لە نيوانياندا ھەيە چونكە لە كۆمەلگەى
شارستاندا گەل لەرگەى دامەزراو سەربەخۇكانەو ھوكمرانىتى خۇى
دەكات و خۇى بەرپوۋەدەبات .

ئەندامەكانى ئەم دەزگاۋ دامەزراوانەش لە رېگاي ھەلبراردنىكى ئاشكراۋ
دەنگدانى نەينى لەلەين گەلەو ھەلدەبژىردىن . واتە ھەرتاكىك لە تاكەكانى
گەل پروسەى ئازادى دەنگدان و ئازادىى خۇپالوتن دەكەن بۇ دامەزراندى
ئەو دەزگاۋ دامەزراوانە .

شايەنىباسە ، دەزگاۋ دامەزراۋەكان لە كۆمەلگەى شارستاندا پرو
لەزۇرىن لەوانە ئەنجومەنى ياسادانان و ، ئەنجومەنى گەل و ، ئەنجومەنى
شارەوانىيەكان و ، ئەنجومەنى پارژەو سەندىكاۋ يەكىتى و كۆمەلەو رېكخراۋە
جۇراۋجۆرەكان دەگرىتەو . ئەودەزگايانە لە پاپەپاندنى كارەكانياندا
سەربەخۇن و دوورن لە دەستپوۋەردانى ھكومت و ئازادانە كارەكانى خۇيان
بەرپوۋە دەبەن . كەواتە ئازادىى سىمايەكى ھەرەدىارى كۆمەلگەى
شارستانىيە .

ھەرچەندە ، ھەرۋەكو لەو و پىش وتمان زەحمەتە تخبويك بۇ
ھەرچەمكىك لەم چەمكەنە دابنىين چونكە ھەموويان پەيوەندىان بەيەكەو
بەھىزەو لىك جياناكرىنەو .

بۇنمۈنە ، پەيوەندىيەكى زۆر بەھىز لە نيوان كۆمەلگەى شارستانى و
ياسا لە لايەك و كۆمەلگەى شارستانى و ھەلبراردن يان دىموكراسىيەت وەيان

ئازادىي لەلايەكى ترەو ھەيە ، بۆيە دەبينىن ھەرفەيلەسوفىك لەگۆشەيەكى
 تايبەتەو ھە سەيرى دەكات و بەشيۆەيەكى جياواز لەوانى ترەوسفى دەكات ،
 ھەندىكيان دەلەين كۆمەلگەي شارستانى لەگەل ديموكراسىيەتدا دەخوليتەو
 بە بوون و بە نەبوون بە بەھيزى و بەلاوازي . ھەندىكى تريان وەك ئەرستو
 دەلەين پلەي شارستانيتى ھەركۆمەلگەيەك دەپيورى بە پيى رادەي ريزگرتنيان
 لە ياسادا . ھى تريس ھەن لە گۆشەي مافە سروشتىيەكانەو ھە سەيرى دەكەن
 و دەلەين كۆمەلگەي شارستانى ئەو كۆمەلگەيەيە كەتيايدا مروڤ پروسەي
 گشت مافەكانى خوى دەكات لەوانەش ئازادىيە گشتىيەكان .

لەكۆتاييدا ، ئەگەربيت و ئەم بىرۆكەيە لەسەر كوردستان تەتبىق بكەين
 دەبينىن بىرۆكەي ئازادىي و ديموكراسىيەت و كۆمەلگەي شارستانى بۆتە
 بەشيك لە پىكھاتەي ھزرى مروڤى كورد . بۆيە ھەنگاوى خيرا لەم مەيدانەدا
 ھاويزراو ھە ئەم بىرۆكەيە بۆتە ئايدىيولۆژى و فەلسەفەي ھوكم ليزەداو دەيان
 سەندىكاو كۆمەلەو رىكخراو دەزگاو دامەزراو سەربەخۇكان پوو لە
 زۆريدانەو ھەلېژاردنى سەرۆك و ئەندامانى ئەنجومەنى شارەوانىيەكانيش
 بەشيك لەم فەلسەفەيەو چاوەرپىي ھەلېژاردنى ئەنجومەنى گەل و ئەنجومەنى
 پارەش دەكرى ، كە ھەردووكيان تەواوكەرى دەزگاو دامەزراو سەربەخۇكانى
 كۆمەلگەي شارستانىن .

ھەروەھا جيى ئامارەبۆكردنە ، كە نابى ماوھى ئەنداميتى ھەر
 ئەنجومەنىك لەم ئەنجومەنانە بە ئەنجومەنى ياسادانانيشەو زۆر دريژبيت ،
 چونكە لەو حالەتەدا ھەندىك جيل كە ليھاتوو (راشد و بالغ) دەبن
 لەوماوھيەدا وەيان لەپيشتريش ليھاتووبوونە بەلام ويست و ئارەزوويان
 بەرامبەر مانەو ھەمانەو ھى نوینەرەكانيان گۆراو لە پروسەكردنى
 ئازادىيەكانياندا بىبەش دەبن ئەمەش لەگەل ديموكراسىي و ئازادىي و
 كۆمەلگەي شارستانى ناگونجيت .

بیرکردنەو و دوودلی

شاراوه نیه کەهیچ راستیەکی رەها لەدوونیدا نیه بەلکو هەموو شتیێک
پێژەیی یەو لە پوانگە یەکیەکەو بۆ یەکیێکی تر دەگۆرێت و مرووف خووی
پێوهری ئەمەیه هەروەکو سوؤفستانی یونانی برۆتۆجوراس ووتەنی : (مرووف
پێوهری گشت شتیێکە) هەروەها لەبارە ی هەقیقەتەکان ولیم جیمس دەلی :
(هەقیقەت لە گریمانەیهک زیاتر نیه ، مرووف گریمانە ی دەکات بۆ ئەو ی
پەنای بباتە بەر بۆ چارەسەرکردنی کیێشەکانی ژيانی) .

کەواتە بۆ ئەو ی پێش کەوین دەبی بیربکەینەو و لە هەموو شتیێک دوودل
بین واتە گومان لە هەموو شتیێک پەیدا بکەین تاکو بگەینە ئەو هەقیقەتە ی بەلای
ئیمەو راستە کەئەو ش لە ئەنجامی ناکۆکی گشت هەقیقەتەکان دەبی کە لە
ئەنجامدا هەقیقەتیێکی مام ناوەندی دیتە ئاراو کەبۆ هەموان باشە .

لەم پروو وە پرنسیپیێک هەیه دەلی : (گومان سەرەتای بیگومانی یە

الشك مبدأ اليقين -) .

بۆیه ئەو ی بەلای توو و هەقیقەتە بەلای یەکیێکی تر هەقیقەت نیه چونکە
هەقیقەت و نا هەقیقەت الحق و الباطل - لە راستیدا دوو شتی بەیه کەو و
لکا و ن . هەركاتیێک هەقیقەت هەبی نا هەقیقەتیێش لەگەلیا دەبیێت .

ئەگەر دوو گرووپ لەسەر شتیێک لەگەل یە کتر ناکۆک بوون ئەو ناکۆکی یە
ئەو و دەگەیهنی کە هەردوو لایان هەق و نا هەقن لەیه ک کاتدا هەروەکو
ئینیشتاین ووتەنی : (ليس هناك بديهيات ثابتة بل في الواقع عادات فكرية) .

لەکو تاییدا دەلیم هیچ شتیێک پیروژ نیه بەو واتایە ی کە بقیەبی بیر ی
لێ بکەینەو و گومانی بخەینەسەر بەمەبەستی گەیشتن بە راستی تەنانەت کو فر
کردنیێش بەشیێکە لە باو وەر .

ئىسلام و مافى مروۇف

ئايىنى ئىسلام دانى بە بىرۆكەى ماف ناوہ بە مافى مروۇقىشەوہ، بەلام بە مەبەستى پاراستنى بەرژەوہندى گشتىى كۆمەل، گەلىك كۆت و بەندى لەبەردەم داناوہ، بۆئەوہى مروۇف نەتوانى ئەم مافانە بەشيۆەيەكى خراب بەكاربەينى و زيان بە خەلكانى تر بگەيەنى. ھۆى ئەمەش دەگەرپتەوہ بۆ ئەوہى كە ھىنانەدى بەرژەوہندىيەكانى مروۇف چ وەكو تاكەكەس يان وەك كۆمەل، مەبەستى سەرەكى ئايىنى ئىسلامە. بۆيە لە ئايىنى ئىسلامدا دان پيانان بە ماف شتىكى زۆر ئاساييە، ئەو كۆت و بەندانەش كە لە بەردەم خاوەنەكەى دانراوہ، بۆئەوہى ھاوسەنگى لە نيوان بەرژەوہندى تاكەكەس و بەرژەوہندى كۆمەل پارىزراو بىت.

وہلىرەدا دەبينىن، كە چۆن ماف لە ئايىنى ئىسلامدا بە بەرگىگى تر خۆى دەنوینى و شيۆەيەكى مام ناوہندى وەرگرتووە لە نيوان ھەردو و پىچكەى تاكپەرەو و پىچكەى كۆمەل پەرەريدا.

لە راستيدا ھۆى دانپيانانى ئايىنى ئىسلام بۆ مافەكانى مروۇف دەگەرپتەوہ بۆ ئەو پىزەى كە خواى گەورە لە مروۇقى ناوہ، ھەرەكو خواى گەورە لە سورەتى (الاسراء) ئايەتى/ ۷۰ دا دەفەرموى: ﴿وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا﴾ ھەر بەم مەبەستە خواى گەورە لە چەندىن شویندا جەختى لەسەر يەكسانى مروۇف کردووە و تەنانەت مافى يەكسانى مروۇف لەبەردەم ياسا و لە گشت بواری جياجياكانى كۆمەلایەتى، بە مافىكى ھەرە گرنگ داناوہ، بۆيە ئامازەى بەو کردووە كە مروۇف ھەرەمووى لە يەك نەفس دروست بووە كە ئەويش باپىرە گەرەمان ھەزەرەتى ئادەمە لە سورەتى (النساء) ئايەتى/ ۱

دەفەرموئ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾ ئەمەش ئەو دەگەیهنی کە مرووف ھەر ھەموویان بۆ یەک جوړو یەک بنەچە دەگەرپنەووە بۆیە ھەرھەموویان یەكسانن لە ماف و ئازادییەکاندا، ھەروەھا لە سورەتی (الانسان) نایەتی/ ۲ دەفەرموئ: ﴿إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا﴾ ھەروەھا پیغەمبەر (د.خ) دەفەرموئ: ((كلکم راع وکلکم مسؤول عن رعیتہ)). ھەر لە میانێ ئەو ریزلینانەیی خوای گەورە کە لە مرووفی ناو، ئینجا ئەو شتانەیی کە لە زەویدان ھەر ھەمووی تەرخانکردووە بۆ مرووف بۆ ئەوێ لە ژيانی پۆژانەیدا وەك مافیکی ئابووری و کۆمەلایەتی سوودی ئی وەرگیری، ھەروەكو لە سورەتی (البقرة) نایەتی/ ۲۹ ئەمەمان بۆ دەردەکەوئ کە تیایدا ھاتووە: ﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾.

جا سەبارەت بە خولقاندنی مروفایەتی لە شیوێ گەلان و تیرە و عەشیرەت، خوای گەورە مەبەستی ئەو نەبووە کە لە یەكتریمان جیا بکاتەو، بەلکو مەبەستی ئەو نەبووە کە یەكتری بناسین و بە یەكسانی بەیەكەو بەژین، ھەروەكو لە سورەتی (الحجرات) نایەتی/ ۱۳ ئەمەمان بۆ دەردەکەوئ کە تیایدا خوای گەورە دەفەرموئ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ﴾.

مافی ژیان لە مافە ھەرە گرنگەکانە لە ئایینی ئیسلامدا، ئەمەشمان لە چەندین نایەتی قورئانی پیرۆز بۆ بەدەردەکەوئ، لەوانە، خوای گەورە لە سورەتی (المائدة) نایەتی/ ۳۲ دەفەرموئ: ﴿مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا﴾. لەمەش زیاتر بەلکو سزایەکی توندی شی بۆ ئەو کەسە داناوە کە یەكێك بە ناھەق

دهكوژي، لهه بارهيهوه خواي گهوره له سوره تي (النساو) نايه تي (۹۳)
 دهفهرموئ: ﴿وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَلَعَنَهُ وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا﴾.

ههروهه خواي گهوره بايهخيكي زوري داوه به مافي بهشداريكردن له
 حوكمرانييتي ولات، بوئهم مهبهسته پرنسيپيكي گرنگي داناوه كه نهويش
 ((پرنسيپي شورايه)) ههروهكو له سوره تي (الشوري) نايه تي/ ۲۸ دهفهرموئ:
 ﴿وَأْمُرْهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ﴾. ههروهه بايهخي به مافي نازاديي بيروباوهي داوه له
 سوره تي (البقره) نايه تي/ ۲۵۶ دهفهرموئ: ﴿لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ﴾. وه له باره ي
 مافي ريزگرتن له حورمه تي مهسكه ن، خواي گهوره له سوره تي (النور)
 نايه تي/ ۲۷ و ۲۸ دهفهرموئ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّىٰ
 تَسْتَأْذِنُوا وَتَسَلِّمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾، ﴿فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا
 فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّىٰ يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ ارْجِعُوا فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكَىٰ
 لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ﴾.

ههروهه داني به مافي خويندن و فيركردن و مافي دهسبهكاربوون له
 فرمانه گشتييهكان و مافي شوفعه و چه ندين مافي تر ناوه. جا له بهرئهوه ي
 خواي گهوره خوي خاوهني هه موو شتيكه، بويه خوي دامه زرينهرو
 به خشكهر ي مافو نازادييهكانه، به لام خوا مروقي له سه ر زهوي كردوته
 خهليفه ي خوي بو به كارهي ناني نهو مافانه و بوئهم مهبهسته ريگاي پيداوه
 سووديان لي وه ربگريت. لي ره دا بومان دهر دهكهوي كه ماف له ناييني ئيسلامدا
 به خشش (منحه) يكه كو مه ليك مهرجي له گه لدايه بو هي نانه دي نهو
 بهرزه وهنديه ي كه له پيناويدا مافه كه دروست بووه، وه سه رچاوه ي نهو
 به خششه ش دانپي ناني خواي گه وره يه، نهك سروشت، ههروهكو لايه نگراني
 ريچكه ي تاكيه روه ر واي داده ني، بويه ناييني ئيسلام باوهري به مافي ره ها
 نيه.

جا ئەگەر بىرۆكەى ماف لە ئىسلام بەراورد بکەين لەگەل ھەردوو پىچکەى تاکپەرورەو کۆمەلپەرورە (سۆشپالىستى) دا، بۆمان دەردەکەوى کە ياسازانىي ئىسلام (الفقه الاسلامى) مافى بە دەسەلاتىكى پىگاپىدراو بۆ ھەر کەسىک داناوە کە بە ھۆيەو ئەو کەسە دەتوانى بەرژەوەندىيىكى دانپيانراو بۆخوى وەدەست بەيىنى، بە پىچەوانەى پىچکەى تاکپەرورە کە وای دەيىنى مرقۇف لە يەكەم چرکەى لە دايک بوونىدا کۆمەلئىک مافى ھەيەو ئەم مافانەى لە سروشتەو وەدەست دەکەوى بەو سىفەتەى کە مرقۇفە.

لە راستىدا، ھىچ ناکۆکىەک لە نيوان ياسازانىي ئىسلامى و پىچکەى تاکپەرورەيدا سەبارەت بە پىرۆزىي ماف نيە. ھروھا سەبارەت بە مافى خاوەنەکەى بۆ سوود وەرگرتن لەو مافە بە گشت پىگا جياجيا پەواکان بۆ ھىنانەدى بەرژەوەندى خوى و بەرژەوەندى کۆمەل.

بەلام قەبارەى ئەو دەسەلاتەى کە خاوەن مولک لە ياسازانىي ئىسلامدا ھەيەتى وەکو پىچکەى تاکپەرورە پەھا نيە، بەلکو پابەندى کۆمەلئىک کۆتە، ھەرورەو ئەو کۆتەى لەوتاندنى ماف (التعسف فى استعمال الحق) و زيانگەياندن بە لايەنەکانى تر قەدەغە دەکات.

لە کۆتايىدا، لەبەر پۆشنایى ئەم بەراوردکردنە ساکارەدا دەتوانين بليين کە ياسازانىي ئىسلامى پىچکەيەکى مام ناوەندى گرتۆتەبەر لە نيوان پىچکەى تاکپەرورەى و سۆشپالىستىدا.

بۆئەۋەي پۇرئامەنئوس ھىلە سوورەگان نەبەزىنى

ھىچ گومانى تىدانيە كە ئازادى سەرچاۋىيە بۇ ئەنجامدانى گشت چالاكىيەكى مۇقايەتى تەنھا ئەوانە نەبىت كە بە ھوكمى ياساۋ پىساكان پىزىپەر كراون. ئەمەش ئەۋە دەگەيەننى كە ھەرچەندە ئازادى لە ژيانى مۇقايەتيدا بىنەچەيەكى بەرفراۋان و پەسەنە ، بەلام سەرەپاي ئەمەش بە ياساۋ پىساۋ ھوكمە شەرعىيەكان سنووردار كراۋە ھەركاتىك پووبەپوۋى ئەۋ شتانه بۆۋە كە ياساغ كراون ئەۋ ئازادىيە نامىنى ، خۇبەپىنى ھوكمى ئەقلىش ئازادى لەۋكاتەدا نامىنى كە ئازادى كەسانى تر دەست پىدەكات.

كەۋاتە پۇرئامەنئوس ھەرچەندە ئازادە لە خودى خۇي و ماف و كاروبارە تايىبەتییەكانىدا، بەلام سەرەپاي ئەمە لە دوو كاروباردا ئازاد نىيە :

۱ ھەر كاروبارىك بىيىتە ھۇي تەنگ پىيەلچىنى ئازادى كەسانى تر ، چۇن پۇرئامەنئوس ئازادە ھىچ كەسىك مافى ئەۋەي نىيە دەست بەسەر مافىدا بگرىت ھەرۋەھاش پۇرئامەنئوس مافى ئەۋەي نىيە دەست بەسەر مافى كەسانى تردا بگرىت و دەسەلأتىان لەسەر خودى خۇيان قەدەغە بكات، ئازادىي مۇق لە شتا دياركراۋە بەۋەي كە نابى دەستدرىژى بكاتەسەر ماف و ئازادى كەسانى تر .

۲ ئەۋ كاروبارانەي كە بە ياساۋ پىساكان قەدەغە كراون، پۇرئامەنئوس مافى ئەۋەي نىيە سەرپىچىيان بكات، چۇنكە ئەۋ ياساۋ پىسايانە بۇ پاراستنى كۆمەل و بەرژەۋەندىيەكى گرنگتر داندراون و سەرپىچىكردنىان بە ئازادى داناندري بەلكو دەرچوونە لە ئازادى.

كەۋاتە ئازادى پۇرئامەگەرى پەھا نىيە ھكومت بۇي ھەيە لە ھەندى حالەتدا بەمەبەستى پاراستنى ئاسايىشى كۆمەل لە چوارچىۋەيەكى تەسكدا

كۆتۈبەندى لەسەر دابنى . لەم حالەتەشدا ھەرچەندە پوژنامەنۇوس رېڭاي قىسەكردن و نووسىن و بلاوكردنەۋەى ئى ناگىرئىت بەلام ھەركاتىك ئەم سنوورەى بەزاند بەرپرسىيارىتتەكە دەكەۋىتتە ئەستۋى خۆى و لە ئاكامى ئەو قىسەيەى كە كردۋىيەتى يان نووسىۋىيەتى يان بلاۋى كردۋتەۋە . پووبەپوۋى لىپرسىنەۋە سزايەكى دوايىنە دەبىتەۋە .

جا بۆئەۋەى سنوورى ئازادىيەكەى نەبەزىنى و پووبەپوۋى لىپرسىنەۋە سزاي ياسايى نەبىتەۋە، دەبى پابەندى وىژدانى خۆى و بنەماكانى ئەخلاقى پىشەكەى خۆى بىت و لە ھەموو كەسىش زياتر بەرامبەر بە كۆمەلەكەى و نىشتمانەكەى ھەست بە لىپرسىنەۋە بكات . جا بۆئەۋەى لە بلاوكردنەۋەى ھەۋالەكان نەكەۋىتتە ھەلەۋە، باشتىن شت ئەۋەيە، پووداۋەكان ۋەكو خۆى بگىرئىتەۋە، بەلام ئەگەرھاتوۋ گومانى ئى ھەبوۋ، باشتروايە ۋازى ئى بىنئىت و بلاۋى نەكاتەۋە . كەۋاتە ئەگەرھاتوۋ يەكك لەۋ بابەتانەى كە نيازى ھەيە بلاۋى بكاتەۋە، ئەگەرھاتوۋ ئەگەرى ئەۋەى لىكرا كە دەبىتە مايەى تانەۋتەشەرو ناۋزپاندنى كەسانىك، دەبى خۆى ئامادەبكات بۇ ۋەلامدانەۋەى ھەندىك پرسىيار، لەۋانە، ئەگەرھاتوۋ داۋايەكى لە دژ بۇ دادگا بەرزكرايەۋە، ئايا تا چەند دەتۋانى پشت بەۋ سەرچاۋانە ببەستى كە زانىارىيەكانى ئى ۋەرگرتوۋە .

ئازادى پۇرنامە گەرى و پۇرنامەى ئازاد

ئەم دوو چەمكە دوو چەمكى لىكجىاوازن و ھەرىەكەيان ماناى تايىبەتى
خۇى ھەىە و ئاكامى تايىبەتىشى لەسەر درووست دەبىى .

سەبارەت بە چەمكى يەكەم (ئازادى پۇرنامە گەرىى) ، ئەگەر
بگەپپىنەو ە بۇ ياساى چاپەمەنى ھەرىمى كوردستان ژمارە (۱۰) ى سالى
۱۹۹۳ زۇر بەپاشكاوى برىارى لەسەر ئازادى پۇرنامە گەرىى لە ھەرىمى
كوردستاندا داو، ئەمەش لە دەقى ماددە / ۵ ى ياساى ناوبراو بەدى دەكەين
كەئەوپەپى ئاسانكارى نىشان داو ە بۇ دەرکردنى پۇرنامە لە ھەرىم دا تەنەت
مافى تانە گرتنىشى لە برىارى ەزىرى پۇشنىرى سەبارەت بە پەزکردنى
داواى مۇلەتکردن لەبەردەم دادگاى پىاچوونەو بەھاوولەتى پەوابىنىو ە
ھاوولەتى بوى ھەىە لە ماو ە (۱۰) پۇر داواى پەزکردنى داواىەكەى
لەبەردەم دادگاى ناوبراو تانە لە برىارى ەزىر بەدات .

كەواتە دەتوانىن بلىين لە ھەرىمى كوردستان ئازادى پۇرنامە گەرى
ھەىەو بەلگەش ئەم ھەموو چاپكراو ە خولەكىيانەىە بە گوڦارو پۇرنامەو
بلاوكرائو ە كە لە سەرتاپاى كوردستان پۇرنامەو ەفتانەو مانگانەو ەرزانەو
سالانە دەرەچىن .

بەلام سەبارەت بە چەمكى دوو ەم (پۇرنامە نووس و پۇرنامەى ئازاد)
دەتوانىن بلىين كارى رۇرنامەنووس و پۇرنامەكان پىشت بە دوو پرنسىپ
دەبەستىن .

يەكەم : دەبىى ئازادى تەواو بەپۇرنامەو پۇرنامەنووسان بەدى تاكو
بتوانن گوزارشت لە بىرو پاو بۇچوونەكانى خۇيان بكەن .

دووه م : پيگاگرتن له پوژنامه و پوژنامه نووسان له پيشيلىكردنى ماف و
ئازادى يه كانى كه سان .

كه واته ده توانين بليين گيروگرفتى سهره كيما ن له چوارچيوه ي پوژنامه و
پوژنامه نووسى ئازاددا ، گيروگرفتى دوزينه وهى هاوسهنگى يه كه له نيوان
ئازادى پيوست بۇ پوژنامه و پوژنامه نووسان و مافى پيوست بۇ تاكه كانى
كۆمەل و كۆمەل به گشتى .

سه بارهت به ئازادى پوژنامه و پوژنامه نووسان له كۆمەلگه ي
شارستانيدا دهزگاي چاپ و بلاوكردنه وه ئازادن و هيچ كۆسپ و
ته گهره يه كيان له به رده م داناندرى مه گهر به پيى ياسا نه بيت

به لام بوئه وهى هاوسهنگى دروست بى له نيوان ئه و ئازادى يه ي
به پوژنامه و پوژنامه نووسان دراوه له گهل ئه و مافه ي كه هه رتاكيك له تاكه كانى
كۆمەل و كۆمەل به گشتى هه يه تى ده بى چوارچيوه يه ك بۇ پرۆسه كردنى
دياربكرى ئه ويش برىتى يه له ريزگرتن له مافى كه سان و به رژه وهندى گشتى
و نيزامى گشتى كۆمەل .

له به رامبه ر ئه و ئازادى يه ي كه دراوه ته پوژنامه و پوژنامه نووسان
هاوولاتيان و كۆمەل بويان هه يه له ريگاي دادگاوه يان له ريگاي هه مان
پوژنامه يان هه ر پوژنامه يه كى تره وه داكوكى له مافى خويان بكهن به رامبه ر
خراب به كارهيئاننى ئه و ئازادى يه له لايه ن پوژنامه و پوژنامه نووسانه وه .

سهره تا سه بارهت به ئازادى پوژنامه و پوژنامه نووسان سى بنچينه ي
ياساييمان هه يه ئه م ئازادى يه به رجه سته ده كه ن، يه كيكيان ماده / ۲۶ ي
ده ستورى عيراقى سالى ۱۹۷۰ يه كه تيايدا هاتووه : (ده ستور كه فاله تى
پاڊه ربيرين و بلاوكردنه وهى ده كات) . ئه وهى تريان ماده / ۲ ي ياساي
چاپه مه نى هه ريئى كوردستان ژماره ۱۰ ي سالى ۱۹۹۳ يه كه تيايدا هاتووه :
(له هه ريئ سانسور له سه ر چاپه مه نى نيه و هه موو هاوولاتى يه ك تيايدا ئازادن
له ده ركردنى هه ر چاپه مه نى يه ك به پيى حوكمه كانى ئه م ياسايه) . هه روه ها

ياسای سەندىكاى پۇرئامەنوووسانى كوردستان ژمارە ٤ ى سالى ١٩٩٨
سەندىكى ترە بۇئەم ئازادىيە .

بەلام ھەروەكو لەپىشتەر ئامارژەمان پىيى كرد ئەو ئازادىيە پەھانىيە بەلكو
بەپىيى ھەندىك بنچىنەى ياساى لە ياسا جياجياكانى ولات دا پىكخراوەو
پۇرئامەنوووس و پۇرئامەى سەرپىچى كەر پووبەپووى سزا دەكەنەو ،
ياساى سەندىكاى پۇرئامەنوووسانى كوردستان لە ماددە / ٢٠ دا
كۆمەلىك ئەركى خستۆتە ئەستۆى پۇرئامەو پۇرئامەنوووسان لە ھەقىقەتدا ئەم
ئەركانە گشتيان ئەركى ياساين و سەرپىچى كردنيان بە بەرپرسىارىتى كەم
تەرخەمى (المسؤولية التقصيرية) دەداتە پال خاوەنەكەى و پووبەپووى سزاي
ياساى دەكاتەو .

ياساى سزاكانى عىراقى ژمارە ١١١ ى سالى ١٩٦٩ ى ھەمواركراولە
ماددە / ٤٣٣ تا دەگاتە ٤٣٨ ى بۇ تاوانەكانى القرف والسب و افشاو السر
تەرخان كردوو و پودانى ئەمانەى بە زەرفىكى موشەدەد داناو ئەگەربىت و
لەپىگاي بلاوكردنەو لە پۇرئامەيان چاپەمەنيەكانيان بەيەكك لە پىگاكاني
ترى راگەياندن ئەنجام بدرى . سزاكەش برىتىيە لە بەندينشين و غەرامەيان
يەككيان .

ھەروەھا ياساى چاپەمەنى ھەريمى كوردستان ژمارە ١٠ ى سالى
١٩٩٣ ماددە / ١٠ و ماددە / ٤ ى بۇ بەرپرسىارىتى پۇرئامەو پۇرئامەنوووسان
تەرخان كردوو لە ماددە / ١٠ دا ھاتوو : (خاوەنى ئىمتيازو سەرنوووسەرو
نووسەرى وتار لە بلاوكردنەو ھى خولەكيدا و پىشكەشكەرى بلاوكراو ھى
ناخولەكى پووبەپووى لىپرسىنەو ھى ياساى دەبنەو بە پىيى ياسا
كارپىكراوكان لە ھالەتى سەرپىچى كردنى ئەحكامەكانى ئەم ياسايە) .

ھەروەھا لە ماددە / ٤ دا ھاتوو : (خاوەنى ئىمتيازو سەرنوووسەركەى
بەرامبەر بە ياساو بەرامبەر بە دادگا بە ھاوكارى لىي بەرپرسىارن) .

لەكۆتاييدا ، دەتوانين بلىين سەرەپى ئەو ئازادىيەى بە پۇرئامەو
پۇرئامەنوووسان دراو بۇ پرۆسەكردنى كارەكانيان و دروستكردنى پاي

گشتى سەبارەت بە مەسەلە گرینگەكان كەچى ئەم ئازادىيە بى سىنورى نىيە
بەلكو لىرەو لەوى بە چەندىن بنچىنەى ياساىى فەرمانكەر سىنورى بۇ
داندراوہو

لىلادانىان خاوەنەكەى پووبەپووى سزايەكى ياساىى دەكاتەوہ
ئەمەيە ئەو ھاوسەنگىيەى ئىمە بەدوايدا دەگەرپاين بۇ پەيداكردى
لەنيوان ئازادى پۇژنامەو پۇژنامەنووسان لەلايەك و مافى ھاوولآتيان و كۆمەل
لەلايەكى ترەوہ.

لەدونيادا هيچ ماف و ئازادىيەكى پەها نىيە چونكە ھەموو مافىك
ئەركىكى بەرامبەرە بەمانايەكى تر دەتوانىن بلىين ماف پووى دووہمى ئەركە
واتە ئەگەر پۇژنامەنووسان مافى ئازادى پۇژنامەنووسيان ھەبى ھەلبەتە
ئەركى پىزگرتنىش لە مافى ھاوولآتيان و كۆمەلىش بەگشتى دەكەويتە
ئەستۆيان.

ھەرسەركەوتووبى ئەم يادە پىرۆزە
گەشەداربى پۇژى پۇژنامەگەرى كوردى
نەمرى بۇ مير مقداد بەدرخان و پىرەمىردو حوزنى موكرىانى و گشت
شۆرە سوارانى مەيدانى پۇژنامەگەرى كوردى
ھەر شەكاوہبى ئالای بەرزى كوردستان

قەيرانى ئازادىي پۇرنامە گەرى و پىگا چارەيەك

لەم دوايىيەدا لە ئاكامى سسەرىپچىكردىنى ھەندىك پۇرنامە و پۇرنامە نووسان و خالى نەبوونيان لە چەمكى ئازادىي پۇرنامە گەرى و لىلىي و تەمومزاوى حوكمەكانى ياساى چاپەمەنى كۆمەلىك كىشەي پۇرنامە گەرى بۇ دادگاكانى كوردستان بەرزىوۋە و كار واپروا ھى تىرىشى بەدواوە دىت و قەيرانى ئازادىي پۇرنامە گەرى لە كوردستاندا دروست دەيىت .

بۇيە بە پىويستىم زانى ، لە خوارەوۋە لە چەند خالىكدا بەكورتى ھەندىك تىيىنى و پاوسەرنجى خۆم لەبارەي ياساى چاپەمەنىي ھەرىمى كوردستان بخەمە بەرچاوى ئەنجومەنى سەندىكاى پۇرنامە نووسانى كوردستان و خوينەران ، لەگەل ھەندىك پىشنىارى پىويست بۇ چارەسەرى ئەم قەيرانە . ھىوادارم سووديان ھەيىت :

يەكەم : ياساى چاپەمەنى ژمارە (۱۰) ى سالى ۱۹۹۳ بەرلە ھەمواركردىنى و دواى ھەمواركردىشى ھەرچەندە ھەندىك لايەنى پۇرنامە گەرى پىك خستووۋە و ھەندىك كردارىشى ياساغ كردوۋە ، كەچى بەلاى سزاكانەوۋە نەچووۋە .

جا بۇيە بەيى ئەو بنچىنەيەى كە دەلى ((لاجرىمە ولا عقوبە الا بنص)) يان ((لا اجتهاد فى مورد النص)) دەيى دادوۋەر بگەرىتەوۋە بۇ ياساى سزادانى عىراقى و ياساكانى ترى پەيوەندىدار و بەسەر ئەو كىشەيەى كەبۇى بەرز دەكرىتەوۋە بيان چەسپىنى .

دووەم : ياساى چاپەمەنى تەنھا باسى ئەو چاپكراوۋە خولەكيانە دەكات كە تاكەكەسى سىروشتى (مرؤف) دەريان دەكات ، بۇيە زاراوۋەى ((ھاوولاتى)) بەكار ھىناوۋە بۇ ئەو كەسەى كە دەيەوۋى چاپكراوۋىكى خولەكى دەربكات و

بەلای كەسى مەنەنەويدا نەچۈۈ ، جا ئەو كەسە حكومت بىت يان حزب و كۆمەلەو رېڭخراۋى جەماۋەرى بىت . ئەمەش خۇي لەخۇيدا كەموكورپىيەكى گەرەيەو دەبى چارەسەر بىرى ، چونكە رېڭخستنى ھەرچۆرە چاپكراۋىك لەو چاپكراۋانە (تاكەكەسى ، حزبى ، حكومى) لەۋەى تر جىاۋازەو پىۋىستى بە حوكمى تايبەتى ھەيە .

سىيەم : ياساى چاپەمەنى جىاۋازىي نەكردوۋە لە نىۋان چاپكراۋى خولەكىي سىياسى و چاپكراۋى خولەكىي ناسىياسىدا . ھەرۋەھا ياساى سەندىكاھ پۇژنامەنوسانى كوردستان جىاۋازىي نەكردوۋە لە نىۋان ماف و ئەرکەكانى ئەو پۇژنامەنوسانەى كە لە چاپكراۋى خولەكىي سىياسى و ناسىياسىدا كار دەكەن . ئەمەش خۇي لەخۇيدا چەندىن گرفتى بۇ سەندىكا دروست كرددوۋەو بۆتە ھۆى ئەۋەى كە ھەرەموو ئەو كەسانەى كە لەو چاپكراۋە خولەكىانەدا كار دەكەن داۋاى ئەندامىتى و گشت مافەكان بىكەن كە لە ھەمو دنىادا شتى ۋەھا نىيە .

چۈارەم : دەرکردنى چاپكراۋى خولەكى و چاپخانەو كىتەبخانەو فرۇشيارى گەرۇك ، چۈار چەمكى لەيەك جىانەكراۋەن و پەيوەندىيەكى بەھىزيان بەيەكەۋە ھەيە و ناكرى ئىمە ئازادى بۇ يەككىيان دەستەبەر بىكەين و چاۋپۇشيش لەۋانەى تر بىكەين . بەلام ياسادانەرى كوردستان ئەمەى كرددوۋەو كارەكانى چاپخانەو كىتەبخانەو فرۇشيارە گەرۇكەكانى فرامۇش كرددوۋە . لەو حالەتەشدا دەبى بگەرپىنەۋە بۇ ياساى چاپخانەكان و ياساى كىتەبخانەكانى عىراقى كە دوو ياساى جىاۋازن لە ياساى چاپەمەنىي كوردستان .

پىنچەم : بوونى دەستەۋازەى ((سانسۇر ناخرىتە سەر چاپەمەنىيەكان)) لە دووتۇى ياساى چاپەمەنىداۋ نەبوونى ھىچ سزايەك تىايدا ، ۋاى لە ھەندىك پۇژنامەنوس كرددوۋە كە بە ھەلە لە ماناى ئازادىي پۇژنامەگەرى بگەن كە بەشىكە لە ئازادىي ھەر كەسىك لە كەسەكانى كۆمەل و لىي جىاناكرىتەۋە .

ئەو پۇرئامەنئوسانە ، پىيان وايە ياساى چاپەمەنى بە ياساغ كىردنى
سانسۇر، ئەوپەرى ئازادىيى داۋىتەتئى ، بۆيە بە ئارەزوى خۇيان و بىئ
هەستىكرىن بە لىپرسىنەۋە دادەبەزىنەسەر شەرەف و كەرامەتى خەلك و
پىرۇزەكانى ئەم گەلەۋ لەكەدارى دەكەن . لەكاتىكدا نازانن كە هيچ ئازادىيەك
بىئ بەرپىرسىتتى نىيەۋ ھەموو ئازادىيەك بەرپىرسىتتى لەگەلدايە . واتە
پۇرئامەنئوس ھەمىشە مەسئۇلە لەو شتانەى كە دەيان نوسىتت و بلاۋيان
دەكاتەۋە . لىرەدا پۇرئامەنئوس هيچ جياۋازىيەكى نىيە لەگەل تاكەكەسىكى
ترى كۆمەلدا ، تەنھا ئەۋەندە نەبى كە لە دەرپرېنى بىرورپايدا ئازادەۋ پىۋىستى
بە رەزامەندى حكومەت نىيە بۇ دەرپرېنى بىرورپاى خۇى .

ھەلبەتە ئەمەش خالىكى گرېنگەۋ مەيزەيەكە دراۋە بە پۇرئامەنئوس
تاۋەكو بتوانى ۋەك چاۋدىرىك پۇلى خۇى لە چاۋدىرىكرى كىرەنى كاروبارەكانى
حكومەت بىيىنى . بىئ ئەۋەى گوىى بداتى ئايا حكومەت رازىيەلەۋەى دەينووسى
يانە نا .

بەلام دىسان لىرەدا ، پۇرئامەنئوس تەۋاۋى بەرپىرسىارىتتى ياساى
دەكەۋىتە ئەستۇۋ نابى لە نووسىنەكانىدا سەرپىچى حوكمەكانى ياساى
چاپەمەنىۋ ياساكانى تىرۋ لالتەكەى بكات، چونكە ئەۋىش لەم پوۋەۋە هيچ
جياۋازىيەكى لەگەل ھاۋلاتىيەكى تر نىيە .

بۇنمۇنە ، لە ھەموو دىيادا ، ناۋوناۋىبانگ زپاندنى خەلك و بوختان
پىكرىن و ھاندانى خەلك بۇ كىردنى تاۋان و ياخى بوون لە رىزگرتنى ياسا ،
بەپىيى ياساى سزادان تاۋانەۋ ئەۋ كەسەى بەكارىك لەۋ كاران ھەستى
پوۋەپوۋى سزاي ياساى دەپىتەۋە .

جا لىرەدا ، ناكىرى ئىمە پۇرئامەنئوسان لەم حوكمە بىيەنە دەرەۋەۋ
خەلكانى ترىش ۋەكو خۇى بەيلىنەۋە .

خۇ ئەگەر ۋاپىت ، ئەۋكەسەى بىيەۋى بە كارىك لەۋ كارە تاۋانانە ھەستى،
ۋاى بۇ باشە پوۋبكاتە پۇرئامەكان تاۋەكو لە سزا پزگارى بىت ، ئەمەش كەى
رەۋايە .

بەپېچەوانەو ، ئەنجامدانى يەككىك لەو كردارانەى سەرەو لە پېگاي
پۆژنامەو بە بارودۇخىكى توند (ظرف مشدد) لەقەلەم دەدرىت و سزاكەشى
تووندتر دەبى لە سزاي حالەتەكەى تر ، چونكە شوینوارى ئەم تاوانانە بو
ماوەیەكى زۆرتەر لە جۆرەكەى تر دەمىنیتەو و كاریگەرتیش دەبى بۆیە
هەمیشە ياسادانەر بە بارودۇخىكى توند دايدەنىت . ئەمە حەقیقەتیکە ناكرى
ئیمە خومانى لى بىئاگا بكەين .

شەشەم : هەندىك لە پۆژنامەنووسان باوەرپيان وايە كە دەبى هەمیشە
سەندىكا لە سەنگەرى ئەوان دابى بو داکوكى كردن لىيان لە حالەتى پووبەپوو
بوونەو ديان بو لىپرسىنەو وى ياسايى . ئەمەش باوەرپىكى چەوتەو دەبى راست
بكریتەو . چونكە رۆژنامەنووس ئەگەرى پووبەپووبوونەو وى سى جۆرە
لىپرسىنەو وى لى دەكرى ئەگەر هاتوو سەرىپىچى ياساو بنەماكانى ئەخلاقی
پیشەكەى بكات . ئەمانەش لىپرسىنەو وى تاوانكارى و لىپرسىنەو وى
شارسنانى و لىپرسىنەو وى پيسەپىيە وىپراى لىپرسىنەو وى ئىدارى ئەگەر ئەو
پۆژنامەنووسە رۆژنامەنووسىكى حكومى بو .

بۆيە ئەگەر هاتوو . پورنامەنووس سەرىپىچى حوكمىكى ياسايى يان
بنەماپەك لە بنەماپەكانى بەلگەنامەى شەرەفى پیشەكەى كرد ، ئەك بەتەنها
لەلاپەن دادگايان ئىدارەو بەلكو لەلاپەن خودى سەندىكاي
پۆژنامەنووسانىشەو دەبى سزا بدرى .

حەوتەم : ياساي چاپەمەنى هەرىمى كوردستان بەشىكە لە نىزامى
قانونى عىراقى . هەرچەندە بنچىنەكانى ئەو ياسايە تايبەتن لەچاو بنچىنە
ياسايىيەكانى ياساكانى تر لەناو ئەو نىزامە ياسايىيەدا ، بەلام خو ئەگەر
حوكمىكمان لەناو ياساي چاپەمەنىدا دەست نەكەوت ، ئەوا بىگومان دەبى
پەنا ببەينە بەر ياساكانى ترى پەيوەندىدار لەناو ئەو نىزامە ياسايىيەدا و
بيچەسپىنين .

هەشتەم : سەندىكاي پۆژنامەنووسان لەوەتى دامەزراو تاكو ئىستا جگە
لە دەسنىشانكردنى هەندىك ئەرك لە دووتوى ياسايەكەيدا ، نەيتوانيوە

بەلگەنامەيەكى شەرەفى پيشە بۇ پۇرنامەنووسانى خۇي دەرکات تاوۋەكو
پابەندى بن و لە حالەتى سەرپىچىکردىنىشدا سزاي پيشەييان بەسەردا
بەسەپىنى ، كە ئەمە يەككە لە ئىشە سەرەككەيەكانى سەندىكا . بە برۋاي من
پۇرنامەكانى لاي ئىمەش تاكو ئىستى بەلگەنامەيەكى شەرەفيان بۇ
پۇرنامەنووسانى خۇيان دەرەكردوۋە بە پىچەوانەي پۇرنامەكانى دنيا .
نۆيەم : پىمان باشە سەندىكاي پۇرنامەنووسان ئەم ھەنگاوانەي خوارەو
بگريتەبەر بۇ چارەسەرکردنى كىشەي پۇرنامەو پۇرنامەنووسان لە ھەريمى
كوردستاندا :

۱ سازدانی سیمیناریک بۇ ئەم مەبەستە بە پشت بەستن بە
مامۇستايانى زانکۆي سەلاھەددىن ، ئەوانەي پسپۇرن لە بواری ماف و
ئازادىيە گشتىيەكان و نىزامە سياسىيەكان و ئازادىي پۇرنامەگەرى و ياسای
تاواندا .

داوا لەو مامۇستا پسپۇرانە بگريت ، بە تۆژىنەوۋە بەشدارى بکەن لەو
سىمینارەدا بۇ دەسنیشانکردنى سنوورى ئازادىي پۇرنامەگەرى و چوارچىوۋە
ياساىيەكەي لە ھەريمى كوردستاندا .

ھەر بۇ ئەم مەبەستە ، ميواندارىي وەزىرى پۇشنىرى و وەزىرى ناوخوۋ
وەزىرى داد و وەزىرى مافى مروڤ بگريت و ميواندارىش بۇ خەلکانى تر
گشتى بىت .

ئەوگاتە دواي خویندەنەوۋەي ھەر تۆژىنەوۋەيەك لەو تۆژىنەوانەي پىشكەش
دەكرىن ، دەكرى گفٹوگۇ كراوۋە بىت و وەزىرە بەرپىزەكان و خەلکىش
موناقەشەي تۆژەرەكان بکەن . ئەمەش خۇي لەخویدا ، دەمانگەيەنىتە
ئاكامىكى باش و مەنتقى .

۲ پىكەيىنانى لىژنەيەك لەلايەن سەندىكاوۋە بۇ دىراسەکردنى
ئاكامەكانى ئەو سىمینارەو بەزکردنەوۋەي پاپۇرتىكى تىروتەسەل لەو
بارەيەوۋە بۇ ئەنجومەنى سەندىكا .

۲ پيڭھېئانى لىژنەيەك بەبەشدارىيىۋونى مامۇستاياتى زانكۆ، ئەوانەي
پىسپۇرن لەو بوارەدا كە لە خالى پيشوو ئاماژەمان پيى كرد ، بۇ دانانى
پروژەيەكى ياسايى تىروتهسەل بۇ دەسەلاتى پۇژنامەگەرى ، بەچەشنيك كە
زۇربەي لايەنەكانى پۇژنامەگەرى بگريتهخۇ ، لەوانە لايەنى پۇژنامە بە
ھەرسى جۇريەو (پۇژنامەي تاكەكەسى ، و پۇژنامەي حزبى ، و پۇژنامەي
حكومى) ، ھەروەھا حوكمەكانى پۇژنامەي سياسى و پۇژنامەي ناسياسى
لەيەكتىرى جيا بگريتهو .

ھەروەھا لايەنى چاپخانە و كتيپخانە و فروشيە گەپۇكەكان .
ھەروەھا لايەنى تايبەت بە ئەنجومەنى بالاي پۇژنامەگەرى بە ھەردو
سەنديكاي پۇژنامە و پۇژنامەنووسانەو .

دواتر لايەنى سزادان و دادبىنى سزايى و دادگاي تايبەتمەند بە
يەكلاکردنەو كيشەكانى پۇژنامەگەرى .

۴ بلاوکردنەو پروژە گەلەكراو كە لە پۇژنامەكانى ناوخۇداو
بەستنى كۆپو سمينار بۇ گفتوگۇکردن لەبارەيەو ، ئىنجا دووبارە
داپشتنەو پروژەكە لە لايەن لىژنەيەكى تايبەتمەند ، كە سەنديكا بۇ ئەم
مەبەستە پيى دەھيىنى .

دواتر بەنووسراويك بۇ وەزارەتى پۇشنبىرى بەرز بگريتهو بۇ ھەناردنى
بۇ لىژنەي داپشتنى ياسايى لە وەزارەتى داد تاكو ئەويش بە دەورى خۇي بۇ
پەرلەمان بەرزى بكاتەو .

لەكتىيە چاپكراۋەكانى دانەر:

۱. شەش كۈرتە چىرۆكى كوردى ھاوبەش چاپخانەى شارەوانى ۱۹۷۶.
۲. ون بوون چىرۆك چاپخانەى پۇشنىبىرى ۱۹۸۴.
۳. دەرگا چىرۆك چاپخانەى زانكۇ ۱۹۹۰.
۴. سەئىد زەبۇكى لاي خۇمان رۇمان چاپخانەى پۇشتىبىرى ۱۹۹۶.
۵. چەمكى ماف چاپى يەكەم + چاپى دووهم چاپخانەى كرىستال ۱۹۹۸.
۶. لىكدانەۋەى ياساى بەكرىدان چاپخانەى زانكۇ ۱۹۹۱.
۷. چەمكى ياسا چاپخانەى زانكۇ ۱۹۹۹.
۸. حقوق المؤلف چاپخانەى كرىستال ۱۹۹۷.
۹. ياسا و ماف چاپخانەى زانكۇ ۱۹۹۸.
۱۰. مافى دانەر ۋەرگىپران، ھاوبەش چاپخانەى زانكۇ ۲۰۰۰.
۱۱. تېرخىو چىرۆك چاپخانەى زانكۇ ۱۹۹۸.
۱۲. دەسەلاتى چوارەم چاپخانەى پۇشنىبىرى ۱۹۹۸.
۱۳. ھونەرى مندالان چاپخانەى كرىستال ۱۹۹۸.
۱۴. ياساى پۇرئامەگەرى ، چاپخانەى قەلا ۲۰۰۳.
۱۵. ئازادىي پۇرئامەگەرى و ئەخلاقى پىشە، چاپخانەى منارە، ۲۰۰۴.
۱۶. تاوانەكانى پۇرئامەگەرى، چاپخانەى منارە ۲۰۰۴.
۱۷. ئازادىي پۇرئامەگەرى و دىموكراسىيەت، چاپخانەى كەۋىل ۲۰۰۴.
۱۸. حقوق الانسان ، چاپخانەى پەرۋەردە، ۲۰۰۴.

لەبەرھەمە چاپکراوەکانی پرۆژەى ماف:

- ١- پەیره و پرۆگرامى رێکخراوى بلا و کردنەوهى رۆشنییری یاسایى ٢٠٠١.
- ٢- الفدرالية الكوردستانية و التوقعات المستقبلية ٢٠٠١.
- ٣- لەبارەى رۆشنییری سیاسى - د. شیرزاد احمد النجار - و. محمد وەسمان ٢٠٠٢.
- ٤- دەماگیری نهته وایهتی - د. محەمەد گەزنهیی ٢٠٠٢.
- ٥- مساهمة في الامن القومي و سياسة الدفاع و جدلية العلاقة بينهما الحقوقي / ماجد طاهر خليل ٢٠٠٢.
- ٦- یاسای رۆژنامه گەری - د. کەمال سەعدی ٢٠٠٣.
- ٧- شرح قانون الجنسية العراقية - المحامي سرکوت سلیمان.
- ٨- شرح اصول المحاکمات الجزائية - د. رزگار محمد قادر، ٢٠٠٤.
- ٩- نازادی رۆژنامه گەری و ئەخلاقی بێشه - د. کەمال سەعدی، ٢٠٠٤.
- ١٠- فەلسەفەى یاسا / پ.د. عبدالرحمن رحيم عبدالله / وەرگیرانی عوبید خەرو سەرکەوت سلیمان و هیوا ابراهیم حەیدەری / ٢٠٠٤
- ١١- قانون ادارة الدولة العراقية للمرحلة الانتقالية/ ٢٠٠٤
- ١٢- پێناسەى دەستوور/ د.عبد الرضا الطعان/ وەرگیرانی سابیر رەشید / ٢٠٠٤
- ١٣- السيادة و التدخل الانساني / د.مهدي جابر مهدي/ ٢٠٠٤
- ١٤- ئۆپەریتی بالاسیمیا/ هۆنراوەى کازم کوێی/ ٢٠٠٤
- ١٥- پەيامی یاسا/ دلێر ئیبراهیم/ ٢٠٠٤
- ١٦- النظرية العامة لحقوق الانسان/ د. جابر صابر طه / ٢٠٠٤
- ١٧- یاسای (دادگای تاوانکاری عێراقی تایبەتمەند) کریم محمد سوێفی/ ٢٠٠٤

١٨- ضمانات حماية حقوق انسان في اقليم كردستان العراق /يعقوب عزيز
قادر/٢٠٠٤

١٩- خولى گۆمپیۆتهر و رۆشنییری یاسایی/توانامحمد/٢٠٠٥

٢٠- یاسا ژيانی/هاشم ئەتروشی/٢٠٠٥

٢١- راستی و یاسا /دایکی بههره/٢٠٠٥

٢٢- بهرهو یاسا/هاشم حوسین بلباس /٢٠٠٥

٢٣- الشرائع السماوية السابقة .../د.محمد گزنی/٢٠٠٥

٢٤- ئاوینه ی شارستانی/کازم گۆیی /٢٠٠٥

٢٥- ظاهرة عمل الاطفال في محافظة دهوك/حاجي رمضان بیسکی و شریف
تیجر/٢٠٠٥

٢٦- فەلسەفە و یاسا له چەند وتاریکدا /د.کمال سعدی/٢٠٠٥